

La Consommation guerte

Un vieux médecin retiré, ayant reçu d'un missionnaire des Indes Orientales la formule d'un remède simple et végétal pour la guérison rapide et permanente de la Consommation, la Bronchite, le Catarrhe, l'Asthme et toutes les affections des poumons et de la gorge, et qui guérit radicalement la débilité nerveuse et toutes les maladies nerveuses; après avoir éprouvé ses remarquables effets curatifs dans des milliers de cas, trouve que c'est son devoir de le faire connaître aux malades. Poussé par le désir de soulager les souffrances de l'humanité j'enverrai gratis à ceux qui le désirent, cette recette en allemand, français ou anglais, avec instruction pour la préparer et l'employer. Expédié par la poste si on adresse avec un timbre nommant ce journal, W.A. Noyes, 119 Powers Block, Rochester, N. Y.—1 déc. 1886—la

AU PETIT NEGRE

520 rue Sussex, pour des chaussures de tout sortes et de tout prix. Exemple: chaussures élastiques pour hommes, d'une piastre et vingt-cinq cents en montant. Rappelez-vous que c'est à l'enseigne du petit nègre, porte voisine du Canada

NOTES COMMERCIALES

Chevrier Frères vendent toujours aux mêmes conditions—chaînes, montres, câbles, miroirs, albums, etc. etc.—Ces conditions sont: "par paiements à la semaine"

Hygiène.—Un des préceptes les plus rigoureux de l'hygiène domestique c'est de tenir les intestins, la foie et l'estomac en bon ordre. Le remède du Dr. Soy, le grand remède du jour pour ces trois importants organes, est donc l'un des agents les plus utiles de l'hygiène domestique.

Toutes les personnes nerveuses ne devraient pas manquer d'Essai St-Léon, le meilleur remède. BUNN, seul agent.

Allez chez Chevrier Frères pour vos encadrages.—Le seul magasin où ils seront faits au prix coûtant 466 rue Sussex.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile. M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

Encadrages faits au prix coûtant, chez Chevrier Frères, 466 rue Sussex.

Unités métriques internationales

Leurs valeurs en unités canadiennes

LONGUEURS
Le MÈTRE (dix-millionième partie du quart du méridien terrestre), vaut 3 pieds 3 lignes, ou 1 verge et 1/10.
Le décimètre (1/10 du mètre) vaut 4 pouces anglais, ou une largeur de main.
Le centimètre (1/100 du mètre) vaut 3 lignes, ou 3/8 de pouce, largeur du bout du petit doigt.
Le millimètre (1/1000 du mètre) vaut 1/32 de ligne.
Le décimètre (10 mètres) vaut une demi-toise, ou 2 perches, ou 11 verges, ou 33 pieds.
L'hectomètre (100 mètres) vaut 5 chelines, ou 110 verges, ou près de deux arpents.
Le kilomètre (1000 mètres) vaut 50 chaînes, ou 1100 verges, ou environ 2 1/2 de mille.

SURFACES
Le MÈTRE CARRÉ vaut 1 verge carrée et 2/10 ou près de 11 pieds carrés.
L'ARE ou décimètre carré vaut 4 perches carrées anglaises, ou 120 v. r. carrées.
L'hectare ou hectomètre carré vaut 2 acres 1/2, de sorte que 2 hectares font 5 acres.
Le kilomètre carré vaut environ 2 1/2 de mille carré, de sorte que 5 kilomètres carrés valent environ 2 milles carrés.

VOLUMES ET CAPACITÉS
Le MÈTRE CUBE, ou litre ou tonneau, vaut 1 verge cube et 3/10, soit 34 pieds cube, ou 220 gallons, ou près de 3 minots.
Le LITRE ou décimètre cube vaut environ 1 pinte.
Le hectolitre (100 litres) vaut 2 gallons et 1/2.
L'hectolitre (100 litres) vaut 22 gallons, ou 180 pintes.

Le TONNE métrique (poids d'un mètre cube d'eau) vaut l'ancien tonnage britannique, ou un peu plus que la tonne anglaise.

Le quintal métrique vaut 2 fois l'ancien quintal canadien ou 2 fois et 1/5 quintal anglais.

Le KILOGRAMME (poids d'un litre d'eau) vaut 2 livres et 1/4 (avoir dupois), de sorte que 5 kilogrammes valent 11 livres.

Le GRAMME (poids d'un centimètre cube d'eau) vaut 1/28 d'once, ou un peu plus qu'une demi-graine.

NOUVEAUX
Le FRANC vaut 1 chelin, ou 1/5 de piastre. Le centime est la 100e partie du franc, 5 centimes font 1 sou ou 1 centin.

CARTES PROFESSIONNELLES

OTAWA
E. O. PIGEON
Assistant du Dr. C. A. Martin, chirurgien Dentiste 107 rue Sparks. Ottawa, 31 mars 1887—la.

Dr. J. A. FISSIAULT, CHIRURGIEN-DENTISTE, No. 25, Rue Sparks, en face du Russell. Extraction de dents à l'aide du gaz. Heures du bureau de 9 a.m. à 5 p.m. Ottawa, 17 nov. 1886—la

A. J. A. ROBILLARD, MEDECIN VÉTÉRINAIRE, 46 RUE YORK. Seul Canadien-Français diplômé au Collège d'Ontario jusqu'à ce jour.

Macdougall, Macdougall & Be court, AVOCATS, PROCUREURS Ontario et Québec.

Dr J. Nolin, CHIRURGIEN-DENTISTE, Elève du Collège Dentaire de Philadelphie, licencié pour la Province de Québec, et diplômé du "Royal College of Dental Surgeons" d'Ontario.

Dr L. Coyleux Preyost, 132, Rue Daly, Ottawa. HEURES DE BUREAU: 8 à 10 a. m. 1 à 3 p. m. 6 à 8 p. m.

Valin et Adam, AVOCATS ET NOTAIRES PUBLICS ARGENT A PRETER. BUREAU: 25 rue Sparks, vis-à-vis l'Hotel Russell.

Dr. Alfred Savard, AVOCAT, Ancienne résidence du Dr Preyost.

L. A. Olivier, AVOCAT, Bureau.—Écouteuse des rues Rideau et Sussex, Block d'Église, Ottawa, Ont. ARGENT A PRETER

Dr C. G. Stackhouse, DENTISTE, M. le Dr. C. G. Stackhouse, chirurgien et dentiste, tient son bureau au No 161 rue Sparks et a sa résidence privée au No 268, rue Albert Ottawa.

CARTES PROFESSIONNELLES

HULL
MAJOR & TALBOT, AVOCATS. C. B. Major, A. X. Talbot.

Paul T. O. Desnois, INGÉNIEUR DE LA CITE DE HULL, ARPENTEUR FÉDÉRAL ET DE LA PROVINCE DE QUÉBEC.

P. Thos Desjar In, NOTAIRE PUBLIC, Secrétaire trésorier du comté d'Ottawa.

J. Malcolm McDougall, B. C. L. Avocat, Procureur et Solliciteur, Aviseur légal au comté d'Ottawa.

Roche et Champagne, AVOCATS, 246 Rue Principale, Hull.

Département des Impressions et de la Papeterie, Les Statuts Révisés du Canada, 1886 édition anglaise, sont maintenant prêts.

Maison de Pension Privée, Mde. E. RENAUD, No. 119 rue O'Connor, Ottawa.

VENANT D'ÊTRE RECUES

10,000 ROULEAUX DE TAPISERIES

De tous genres et de tous prix. Aussi, assortiment complet et varié de Peintures, Huile, Mastic.

G. PHILIBERT, PEINTRE, 208 RUE DALHOUSIE ET AV.

Collège International, Commercial ET PRÉPARATOIRE, INSTITUT D'ÉDUCATION DE FRAWLEY.

Le collège bien connu pour le cours commercial qui s'y donne s'est ouvert le 14 courant.

Je me suis associé pour le présent terme commercial du collège trois professeurs de haut mérite et de grandes capacités.

Le collège bien connu pour le cours commercial qui s'y donne s'est ouvert le 14 courant.

Je me suis associé pour le présent terme commercial du collège trois professeurs de haut mérite et de grandes capacités.

Le collège bien connu pour le cours commercial qui s'y donne s'est ouvert le 14 courant.

Je me suis associé pour le présent terme commercial du collège trois professeurs de haut mérite et de grandes capacités.

Le collège bien connu pour le cours commercial qui s'y donne s'est ouvert le 14 courant.

Je me suis associé pour le présent terme commercial du collège trois professeurs de haut mérite et de grandes capacités.

Le collège bien connu pour le cours commercial qui s'y donne s'est ouvert le 14 courant.

Je me suis associé pour le présent terme commercial du collège trois professeurs de haut mérite et de grandes capacités.

Le collège bien connu pour le cours commercial qui s'y donne s'est ouvert le 14 courant.

Je me suis associé pour le présent terme commercial du collège trois professeurs de haut mérite et de grandes capacités.

Le collège bien connu pour le cours commercial qui s'y donne s'est ouvert le 14 courant.

Je me suis associé pour le présent terme commercial du collège trois professeurs de haut mérite et de grandes capacités.

Le collège bien connu pour le cours commercial qui s'y donne s'est ouvert le 14 courant.

Je me suis associé pour le présent terme commercial du collège trois professeurs de haut mérite et de grandes capacités.

Le collège bien connu pour le cours commercial qui s'y donne s'est ouvert le 14 courant.

Quelques uns des avantages

DES CELEBRES AMERS INDIGENES, LE POPULAIRE TONIQUE STOMACHIQUE.

1er Avantage—Les "Amers Indigènes" sont à la portée de toutes les bourses.

2e Avantage—Les "Amers Indigènes" ne contiennent aucun minéral, mais seulement des plantes de nos campagnes.

3e Avantage—On peut en prendre à volonté sans aucun danger.

4e Avantage—Les "Amers Indigènes" agissent sur les intestins, et sont un puissant purgatif du sang.

5e Avantage—Pour ouvrir l'appétit, et aider la digestion, les "Amers Indigènes" sont sans égal.

AVIS, EST par le présent donné que demande sera faite à la Législature de Québec à sa prochaine session, au sujet de la Compagnie de chemin de fer d'Ottawa et de la Vallée de la Gatineau.

PORTRAITS, GRANDE REDUCTION, Photographies grandeur CABINET \$2.00 par doz.

Thomas Leblanc, TAILLEUR, vient d'ouvrir une boutique de tailleur au Nos. 537 et 539, au magasin de M. A. D. Richard, rue Sussex.

C. STRATTON, Marchand d'Épicerie EN GROS ET EN DETAIL COIN DES RUES Dalhousie et St Patrick OTTAWA.

Pour garnir les Maisons, Nous venons de recevoir un assortiment de TAPIS d'BRUXELLES T DE TAPIERIE

Harris & Campbell, RUES O'CONNOR, Montres, Chaînes, Colliers Etc., VENDUS AUX CONDITIONS TRES FACILES DE \$1. par semaine

CHEVRIER FRERES, 466, RUE SUSSEX, Montres d'or pour dames, reveil matins cadres miroirs, etc., vendus à la semaine par CHEVRIER FRERES

CHEMINE DE FER, "CANADA ATLANTIC" LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

8.00 a.m. TRAIN EXPRESS se raccorde avec l'Express du Grand Tronc à Coteau pour l'Ouest et à Montréal avec les trains à Grand Tronc pour l'Est et le Sud-Est.

4.50 p.m. TRAIN RAPIDE avec salle à dîner, arrivant à Montréal à 8.30 p.m., se raccorde avec les trains du Vermont Central et du Grand Tronc pour l'Est.

Les convois arriveront à 12 30 p.m. et 8.00 p.m. de l'Est, se raccorde à la gare Bonaventure, Montréal, avec les trains de l'Est et du Sud. Char Palais Pullman sur les trains de Montréal.

Un train quittera la gare du chemin Richmond à 7.45 a.m. et 4.35 p.m. se raccorde avec les trains Express de Montréal.

Exp. de Boston et New-York via Rouse's Point. 1.20 p.m. Quittera Ottawa, gare de Rouse's Point à 3.50 p.m. e. se raccorde à cet endroit avec les trains du Vermont Central et Delaware et Hudson, pour l'Est et le Sud, arriveront à Boston à 7.40 et à New-York à 7.00 le lendemain matin.

Des chars dorcières Pullman sont attachés aux trains entre Ottawa et Boston. Les passagers d'Ottawa pour New-York prendront les Pullman à St. Alban ou à Rouse's Point.

Les billets, les lits et tout autre renseignement peuvent être obtenus au bureau des billets de la cité ou aux stations. E. J. CHAMBERLIN, Surintendant Général.

P. R. R. TODD, Agent général des assagers.

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES

—DU— "CANADA" ET DE L'Union Nationale

524 RUE SUSSEX, OTTAWA

On exécute à ces ateliers toutes sortes D'IMPRESSIONS

Telles que: Livres, Têtes de comptes, Memorandums, Cartes d'affaires, Cartes de visite, Chèques, Billets, Traités, Enveloppes

Catalogues, Listes de prix, Programmes, Circulaires, Affiches, Placards, Lettres funéraires Etc., etc., etc.

BLANCS POUR AVOCATS, Déclarations sur compte, Déclarations sur billet, Demandes de plaidoyer, Comparutions, Subpoenas, Affidavits, Obpositions, Fiat, Inscrit, ions Etc., etc., etc.

POUR NOTAIRES, Contrats de vente, Contrats de mariage, Blancs de billets, Procurations, Quittances, Transports, Protêts, Obligations, etc.

POUR LES SEL.-TRESORIER, Listes D'évaluation, Listes De Perception, Liste Alphabétique d'électeurs

LE TOUT SUR BON PAPIER ET A DES PRIX TRES BAS

Les ordres envoyés par la Poste reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés sans délai.

ABONNEMENTS: LE "CANADA" quotidien, par an, \$3.00. L'UNION NATIONALE hebdo., de \$1.00. Tout abonnement est invariablement payable d'avance.

Les billets, les lits et tout autre renseignement peuvent être obtenus au bureau des billets de la cité ou aux stations.

Les billets, les lits et tout autre renseignement peuvent être obtenus au bureau des billets de la cité ou aux stations.

Les billets, les lits et tout autre renseignement peuvent être obtenus au bureau des billets de la cité ou aux stations.

Les billets, les lits et tout autre renseignement peuvent être obtenus au bureau des billets de la cité ou aux stations.

Les billets, les lits et tout autre renseignement peuvent être obtenus au bureau des billets de la cité ou aux stations.

Les billets, les lits et tout autre renseignement peuvent être obtenus au bureau des billets de la cité ou aux stations.

Les billets, les lits et tout autre renseignement peuvent être obtenus au bureau des billets de la cité ou aux stations.

Les billets, les lits et tout autre renseignement peuvent être obtenus au bureau des billets de la cité ou aux stations.

Les billets, les lits et tout autre renseignement peuvent être obtenus au bureau des billets de la cité ou aux stations.

Les billets, les lits et tout autre renseignement peuvent être obtenus au bureau des billets de la cité ou aux stations.

LES

Il y a quatre se répa de Gu taient famille Rem sait pe ment Carlo. voyage comple Et grand contre riez ja l'admin Quel Vous a qu'un nistrati ministri entend la dip quand Ah q Henri c marqui Ce cath ministri publiq bien nous, n tourner quatre- de rent- histoire ble am donc al ce rénép a Lille fin, ça préféc trahison Voilà répétau Guisarc hi. Il n bon bête ment de de 1.80 pris les mille c! pointem raien à voyage Le so curieuse rue de l' président le père n'arrêta gauche poivre- chevelu main dr brune m chez lui tation. Ses ce lui dem la condu né répoil labes, la bétait bi lât de ce pour év. toutes q s'était m avant de éveilla Un a très-inte même a homme Tourne moral e connais me ami Henri et des cam que des q d'allian deux far Vincent femm'd pris, de amitié M ne ve, u douce et tout à se Ce bi montra le marg du splee les homm les affair reprendre comprit ler, lui m bruit se qu'il ven de sept p se porta bascara, chargé d républiq Sud, tail